

WEB 検索は

翻訳 スプリングヒル

毎月月初に、翻訳会社スプリングヒルの「翻訳者紹介」と「編集長のつぶやき」をお送りいたします。

翻訳者プロフィール

イニシャル : D・K
担当言語 : 日本語 → 英語
得意分野 : 人文学・美術・建築
最近の実績 :
①書籍翻訳
タイトル : 「象徴詩」
②国際シンポジウム
パネルディスカッション



～今月の～ 編集長のつぶやき・・・

皆様はじめまして、翻訳会社スプリングヒルニュースレターの編集長に任命されました梶田です。寒い日が続きますが、如何お過ごしでしょうか？

今後は「当社の翻訳者はこんな人ですよ。」と皆様に親しみを持って頂けるよう、こちらで用意した質問とその回答を皆様にご紹介させて頂ければと思います。

また、最下段には広告スペースを設けておりますので、是非ご確認ください。掲載希望の方はその旨ご連絡ください。もちろん無料にて掲載させていただきます。(大して広告効果はないかもしれませんが・・・TT) 当社別事業部もごございますので、1つは当社で利用させていただきます。

その他、何かご質問等あれば何なりとご連絡ください。電話でもメールでもどちらでも結構です。それでは、今後ともどうぞよろしくお願い致します。

私、実は「初期作動トラブル症候群」なんです・・・。詳細は来月号にて！

これは写真ではなく「絵」です・・・。



翻訳者の回答と編集長の一言

★好きな食べ物は何か？

翻訳者D・K : タイやベトナム料理。和食であれば鰻。(特に名古屋ひつまぶしが最高、それと東京の双葉)
編集長の一言 : 確かに当社所在の名古屋のひつまぶしは美味しいですね。蓬萊軒がおすすめです。

★好きな音楽は何か？

翻訳者D・K : あらゆる音楽が好き。と言うより「命」って感じです。クラシックの中で Erik Satie, Tchaikovsky, Mahler, Haydn, Bruckner
ミュージカルでは Stephen Sondheim, Andrew Lloyd Webber, 演歌では氷川きよし、坂本冬美、前川きよし、などなど。
編集長の一言 : ... 演歌聞くんですね... (「氷川きよし」しか分からない...)

★好きな映画は何か？

翻訳者D・K : 「New Year's Eve」「Mission Impossible Ghost Protocol」「Burlesque」「Moneyball」
11歳の時から大学を出るまで映画館で働いていました。その後10年間ジャパントイムズ紙の映画評論を担当していました。私はもう映画なしでは生きられない人間になっています。上の映画タイトルは最近のお気に入り、その他、フランス映画 Jean Cocteau, Francois Truffaut, Jaque Demi が好きです。
編集長の一言 : 映画なしでは生きられないんですか？じゃあ日本は映画代が高いんで残念ですね...。(海外だと\$10位(800円程度)です。)

★今まで出演した映画やドラマ、または台詞指導をした映画やドラマがあれば教えてください。

翻訳者D・K : 沈黙、アラスカ物語、雨の阿姆斯特ダム、蒼天の夢、笑いの大学、容疑者Xの献身、金閣寺、其の時歴史が動いた、風に舞いあがるビニールシート。
その他、和田ベンドラマ何本か、など。
編集長の一言 : 和田ベンですか。ちなみに、名古屋で「和田」「ベン」って言えば、中日の「和田」(べんちゃん)が思い浮かびますね。別に大した意味ないですが...

編集長 : この右の写真はなんですか？かなりご機嫌な写真ですが・・・
翻訳者D・K : 狂言をした時の写真です。 編集長 : ...。そっ、そうなんですね・・・



※写真掲載可能な翻訳者は限られております。今後は写真掲載が出来ない可能性がございます。

発行者 : 翻訳会社 スプリングヒル

知多支店 〒470-2544 愛知県知多郡武豊町里中 124

TEL : 052-861-3201

FAX : 052-861-3202

Email : info@sh-honyaku.jp

URL : www.sh-honyaku.jp

□ : FAX 不要

スプリングヒル WEBデザイン事業部

現在WEBサイトリニューアル中！！
月額HP維持管理費いくらお支払ですか？
当社管理で⇒「年」額：1050円～3150円に！！

広告スペース

広告スペース